

ویزه بشردوستانه خارج از کشور – معلومات برای درخواست دهندگان بالقوه و استفاده کننده فورمه 842

حکومت استرالیا اعلان نموده است که تعداد 3000 ویزه های بشردوستانه را برای سال مالی 2021-2022 برای اتباع افغان قبول می کند. ASRC این ورقه معلوماتی را برای معلومات و کمک به اشخاص مقیم استرالیا که می خواهند یک درخواستی را برای اعضای خانواده شان در خارج از کشور ارائه دهند، ترتیب کرده است. فورمه 842 را میتوان برای درخواست یک ویزه بشردوستانه در [here](#) بدست آورد.

بعضی اشخاص ممکن است واجد شرایط پیشنهاد نمودن درخواستی برای اعضای خانواده شان باشند. این رهنمود باید همراه با ویزه های بشردوستانه خارج از کشور – معلومات برای پیشنهاد کنندگان استرالیایی مطالعه شود. فورمه 681 برای پیشنهاد یک درخواست ویزه بشردوستانه خارج از کشور در [here](#) قابل دسترس است.

متأسفانه این پروسه مدت طولانی را در بر می گیرد و تعداد ویزه ها به مراتب کمتر از حد ضرورت است، لهذا مهم است بدانید که چانس موفقیت ممکن است بسیار محدود باشد. لطفاً این معلومات را بدقت بخوانید و با ASRC راجع به جزئیات ذیل برای دریافت کمک در تماس شوید.

این ورقه معلوماتی در مورد ویزه های همسر، نامزد یا اطفال نیست. اگر شما یک تبعه استرالیا یا باشنده دایمی استرالیا هستید، ممکن است مستحق اسپانسر کردن همسر (صرفنظر از اینکه با وی ازدواج کرده اید یا بدون ازدواج باهم زندگی می کنید)، نامزد، والد یا طفل تان به استرالیا شناخته شوید. اگر معتقد هستید که واجد شرایط اسپانسر کردن خانواده تان از این طریق می باشید، ما شما را جداً تشویق می کنیم که مشورت حقوقی دریافت کنید زیرا این راهکار ممکن است برای خانواده تان مناسب تر باشد. ASRC در مورد اینگونه ویزه ها کمک نمی کند مگر ما می توانیم شما را به یک مؤسسه ای که بتواند کمک تان کند، معرفی کنیم. لطفاً به مواد ذیل مراجعه کنید:

پروگرام ویزه بشردوستانه خارج از کشور چی است؟

پروگرام ویزه بشردوستانه خارج از کشور مشتمل بر پنج کلاس فرعی ویزه می باشد:

- ویزه پناهندهگی کلاس فرعی 200؛
- ویزه خاص بشردوستانه جهانی داخل کشور کلاس فرعی 201؛
- ویزه خاص بشردوستانه جهانی کلاس فرعی 202؛
- ویزه نجات اضطراری کلاس فرعی 203؛ و
- ویزه زنان آسیب پذیر کلاس فرعی 204.

زمانیکه برای یک ویزه خارج از کشور درخواست می دهید، شما برای تمام کلاس های فرعی فوق مد نظر گرفته می شوید. این بدان معناست شما مجبور نیستید که نام یک کلاس فرعی خاص را تحت این پروگرام تعیین کنید.

چه کسانی مستحق درخواست برای یک ویزه بشردوستانه خارج از کشور می باشند؟

درخواست دهندگان ویزه های بشردوستانه خارج از کشور بصورت عموم باید نشان دهند که ایشان در کشور خود در معرض خطر ظلم و شکنجه یا تبعیض جدی که بحیث نقض جدی حقوق بشر محسوب می شود، قرار دارند. یک حالت استثنا برای بعضی درخواستی ها تحت "شرایط خانواده-از هم جدا" موجود است (به زیر مراجعه شود).

پالیسی وزارت امور داخله تعریف ظلم و شکنجه را مشمول نکات ذیل می داند:

- تهدید به حیات، آزادی یا مصونیت؛
 - اذیت و آزار، توقیف حبس مداوم یا گهگاهی؛
 - تبعید اجباری یا بیجا کردن اشخاص به یک محل دورافتاده؛
 - دستگیری و حبس نمودن خودسرانه؛
 - اسارت، شکنجه یا رفتار بیرحمانه و غیرانسانی؛
 - ضبط جایداد؛ یا
 - تحمیل کردن اجباری افکار/عقاید بالای شخص.
- این پالیسی همچنان ابراز میدارد که ظلم و شکنجه باید بشکل آسیب، صدمه زدن، بدرفتاری یا آزار تکراری و مداوم باشد. درخواست دهندگان ویزه باید در رابطه به تقویت بخشیدن درخواستی شان موضوعات ذیل را تاحد امکان ارائه دهند:
- شواهد ظلم و شکنجه قبلی؛
 - شواهدی که نشان دهد درخواست دهنده یک شخصیت شناخته شده بوده است؛
 - شواهدی که نشان دهد اعضای خانواده درخواست دهنده شخصیت های شناخته شده بوده اند؛
 - شواهد فعالیت ها یا افکاری که مقامات کشور شما را به انجام دادن آن متهم کرده است؛
 - شواهدی که نشان دهد اشخاص دیگر نیز بخاطر آن مورد ظلم و شکنجه یا تبعیض قرار گرفته اند.

تبعیض قابل ملاحظه شامل نکات ذیل می باشد :

- مداخله خودسرانه در موضوعات محرمیت، خانواده، خانه یا مکاتبات شما،
 - محرومیت از هرگونه منبع عاید یا امرار معاش، پرداخت دستمزد ناچیز یا محرومیت از گرفتن یک کار مناسب؛
 - وادار ساختن به زندگی در مسکن های غیرمعیاری؛
 - محروم ساختن از تحصیل؛
 - وادار ساختن به ترک فعالیت های اجتماعی یا مدنی؛
 - قرار گرفتن تحت نظارت مداوم یا مورد فشار قرار گرفتن برای جاسوسی کردن؛
 - سلب کردن حق تابعیت؛ یا
 - ابا ورزیدن از صدور یک پاسپورت برای شخص.
- وزارت امور داخله همچنان میزان ارتباط تانرا به استرالیا ارزیابی می کند، آیا اینکه کدام کشور مناسب دیگری وجود دارد که بتواند برای شما حق سکونت بدهد و ظرفیت جامعه استرالیا را برای ارائه یک اقامت دائمی برای شما بررسی می کند.

در مواردیکه در استرالیا خانواده داشته باشید، شما باید این موضوع را در فورمه درخواستی تان ذکر کنید حتی اگر خانواده شما واجد شرایط اسپانسر کردن شما هم نباشند. وزارت امور داخله میزان ارتباط شما را به استرالیا ارزیابی می کند، بشمول حمایت اینکه خانواده تان می تواند برای جایگزینی شما در اینجا فراهم سازد.

آیا عضو خانواده استرالیایی تان می تواند درخواستی شما را حمایت کند؟

اگر شما یک باشنده دائمی استرالیا، یک تبعه استرالیا یا یک تبعه نیوزیلندی واجد شرایط هستید، ممکن است بتوانید یک درخواست دهنده ویژه را از طریق پیشنهاد کردن درخواستی شان برای یک ویزه بشردوستانه پناهندگی خارج از کشور حمایت کنید. حتمی نیست که یک فرد پیشنهاد کننده باید اقارب شخص درخواست دهنده باشد. پیشنهاد کننده می تواند یک دوست یا یک شخص در جامعه باشد که حاضر است پیشنهاد کند.

نقش شما بحیث یک پیشنهاد کننده اینست که دارنده یک ویزه را در میدان هوایی ملاقات کنید و تعهد بسپارید که وی را در قسمت یافتن مسکن و دسترسی به خدمات اجتماعی مربوطه کمک می کنید. همچنان ممکن است از شما توقع رود که بعضی مساعدت های مالی را برای وی فراهم سازید.

اگر دارنده یک ویزه حفاظتی موقت یا یک ویزه پناهگاه امن هستید، شما واجد شرایط پیشنهاد کردن اعضای خانواده تان برای یک ویزه بشردوستانه خارج از کشور نمی باشید. مگر، درخواست دهنده ویزه باز هم می تواند نام شما را در فورمه 842 بحیث یک عضو خانواده خویش ذکر کند.

اگر بخاطر نداشتن اقامت دائمی یا تابعیت استرالیا واجد شرایط اسپانسر کردن یا پیشنهاد کردن اقارب تان به استرالیا نیستید، شما باز هم می توانید اقارب تانرا در قسمت تکمیل کردن درخواستی اش کمک کنید. شما صرف یک فورمه 842 را باید خانه پری کنید.

هنگام تسلیم دهی یک درخواستی برای ویزه بشردوستانه خارج از کشور، فرد درخواست دهنده ویزه می تواند در داخل یا خارج افغانستان اقامت داشته باشد. مگر، در صورتیکه درخواست دهنده بعد از تسلیم دهی درخواستی اش به یک کشور دیگر سفر کنید، وی باید وزارت امور خارجه را بزودترین فرصت ممکنه اطلاع دهد.

شرایط خانواده-از هم جدا شده

اتباع استرالیایی یا باشندگان دائمی استرالیا که دارنده یک ویزه پناهندگی یا بشردوستانه اند، ممکن است بتوانند برای یک عضو قریب فامیل خود (بطور مثال، خانم، شریک زندگی بدون ازدواج یا اطفال متکی و یا برای والدین بشرط اینکه پیشنهاد کننده زیر سن 18 سال عمر داشته باشد) که خارج از استرالیا زندگی کند، تقاضای یک ویزه بشردوستانه خارج از کشور را تسلیم دهند.

شرایط مستحق شناخته شدن بحیث یک خانواده-از هم جدا شده:

- پیشنهاد کننده باید قبل از دریافت ویزه پناهندگی یا بشردوستانه اش، نام اعضای خانواده خود را برای وزارت امور داخله ابراز نموده باشد؛ و
 - درخواست دهنده ویزه باید یک عضو قریب خانواده پیشنهاد کننده هنگام اعطای ویزه برای پیشنهاد کننده ویزه بوده باشد و این رابطه قریب الی زمان اتخاذ یک فیصله نیز ادامه یابد؛ و
 - درخواستی باید در طی مدت پنج سال بعد از تاریخ اعطای ویزه پیشنهاد کننده ارائه گردد؛ و پیشنهاد کننده ذریعه کشتی به استرالیا (بحیث یک وارد شونده بحری غیرقانونی) بتاریخ یا بعد از 13 اگست 2012 نیامده باشد.
- خانم هائیکه یک ویزه فرعی 204 زنان آسیب پذیر برایشان اعطا شده باشد، مستحق درخواست دادن برای شوهر ها یا شریک زندگی بدون ازدواج شان الی مدت پنج سال بعد از تاریخ اعطای ویزه خودشان نمی باشند اگر در آن تاریخ ویزه برایشان اعطا شده باشد:
- شوهر هایشان یا شریک زندگی بدون ازدواج شان طلاق شده باشند یا بطور دائمی از همدیگر جدا شده باشند؛ یا
 - این رابطه برای وزارت امور داخله ابراز نشده باشد.

اگر در حال حاضر دارنده یک ویزه فرعی 204 زنان آسیب پذیر هستید، شما باید قبل از تقاضا کردن برای اسپانسر شدن یک همسر، مشورت قانونی دریافت کنید.

موضوعات مهم ایکه باید قبل تقاضا برای یک ویزه بشردوستانه خارج از کشور برای اقارب تان از آن آگاه باشید
ارائه نمودن یک درخواستی ویزه بشردوستانه بدون احتمال خطر نیست. بعضی موضوعات اساسی موجود اند که شما باید قبل از تقاضا نمودن ویزه بشردوستانه برای یک شخص در مورد آن غور کنید:

بسیار مهم است که شما معلومات دقیق را راجع به اعضای خانواده تان در داخل و خارج آسترالیا ارائه دهید- این موضوع خاصاً زمانی مهم است اگر شما در آسترالیا خانواده ای دارید که ایشان قبلاً از طریق ویزه بشردوستانه یا پناهندگی وارد آسترالیا شده اند.

در صورت موجودیت هرگونه تفاوت بین درخواستی شما برای یک ویزه بشردوستانه خارج از کشور و درخواستی اصلی ویزه خودتان، وزارت امور داخله ممکن است درخواستی تانرا بیشتر موشگافی نماید. اینکار همچنان ممکن است باعث به باطل شدن ویزه های آنده اعضای خانواده شود که قبلاً ویزه برایشان اعطا گردیده است.

ارائه نمودن اسناد و شواهد اثبات هویت - بسیار مهم است که صرف اسناد دقیق و حقیقی بشمول تذکره ها، پاسپورت ها و اسناد سفر صادر شده توسط سازمان ملل متحد را ارائه دهید. سعی نکنید اسنادی را ارائه دهید که مطمئن نیستید حقیقی اند. ارائه اسناد جعلی صرف باعث به مخاطره افتادن درخواستی تان می شود.

هنگام تکمیل کردن فرم 842، شما باید صرف درخواست دهندگانی را شامل سازید که رابطه بیولوژیکی با شما دارند.

اگر شما درخواست دهنده اصلی هستید، می توانید صرف درخواست دهندگانی را شامل درخواستی تان سازید که رابطه بیولوژیکی با شما دارند زیرا بعداً باید رابطه تانرا ثابت سازید. سعی نکنید درخواست دهندگانی را درج کنید که اقارب تان نیستند زیرا اینکار ممکن است درخواستی تانرا به مخاطره اندازد.

اشخاصیکه می توانید درج درخواستی ویزه تان کنید صرف به اشخاص ذیل محدود می شوند:

- خانم یا شریک زندگی بدون ازدواج تان؛
 - اطفال متکی خود یا همسر تان (صرفنظر از اینکه با شما ارتباط بیولوژیکی داشته باشند یا نه)؛
 - اقارب تان (با یک اقارب همسر تان یا شریک زندگی بدون ازدواج تان) اگر ایشان همسر یا شریک زندگی بدون ازدواج نداشته باشند، معمولاً در منزل یا خانوار شما زندگی می کنند یا بشما متکی اند.
- برای اینکه ویزه های بشردوستانه خارج از کشور بحیث ویزه کلاس فرعی 202 محسوب شوند، اقارب می تواند یک همسر یا شریک زندگی بدون ازدواج، طفل، والد، برادر/خواهر، پدر/مادر کلان، نواسه، عمه، خاله، کاکا، ماما، خواهرزاده، برادرزاده (بشمول روابط اندری)، نواسه یا کواسه کاکا/مامای شخص درخواست دهنده اصلی باشد.

برای مد نظر گرفته شدن درخواستی های دیگر برای یک کلاس فرعی غیر از کلاس فرعی ویزه 200، یک اقارب می تواند هر یک از اشخاص فوق الذکر بغیر از نواسه یا کواسه کاکا/ماما باشد.

اگر درخواست دهنده اصلی هستید، شما باید شواهد اثباتیه رابطه خانوادگی تانرا همراه با متکی بودن شخص بشما نشان دهید.

قوانین ترکیب ارتباط خانوادگی در طرح مهاجرت بسیار مغلق اند و اگر مطمئن نیستید، لطفاً مشورت قانونی بگیرید.

طول مدت طی مراحل کردن ویزه های بشردوستانه و چانس موفقیت

مهم است متوجه باشید باوجودیکه وضعیت کشور تان یک فاجعه بشردوستانه است، این درخواستی ها زمانگیر اند و طی مراحل شدن درخواستی ها ماه ها (و حتی سالها) طول می کشد. حکومت آسترالیا بررسی های شدید صحتی و امنیتی را برای هر درخواست دهنده قبل از صدور یک ویزه انجام می دهد و اینکار می تواند باعث تاخیر در اجراءات گردد.

تعداد بسیار محدود ویزه ها موجود اند و صرف یک فیصدی کمی از درخواستی ها ممکن است موفق باشند. حتی اگر شما یا خانواده تان در معرض خطر جدی هم قرار داشته باشید، باز هم درخواستی تان ممکن است قبول نشود.

اگر درخواستی تان رد شود، امکانات بیحد محدودی برای درخواست تجدید نظر موجود است. در اکثر موارد یگانه گزینه اینست که یک درخواستی جدید را باید ارائه نمود.

طریقه ارائه درخواستی برای یک ویزه پناهندگی یا بشردوستانه خارج از کشور

قدم اول: اسناد تانرا جمع آوری کنید

شما باید یک فرم 842 را خانه پری کنید - درخواستی برای یک ویزه بشردوستانه خارج از کشور و یک پیشنهاد کننده (در صورت مصداق) باید فرم 681 را تکمیل کند - پیشنهادیه پناهندگی و بشردوستانه خاص.

اطمینان حاصل کنید که هنگام نوشتن نامها از حروف بزرگ استفاده کنید تا بکلی واضح و خوانا باشند.

اگر معتقد هستید که یک پیشنهادکننده معتبر دارید، لطفاً ورقه معلوماتی ما را بخوانید - ویژه های بشردوستانه خارج از کشور - معلومات برای پیشنهاد کنندگان استرالیایی جهت رهنمایی راجع به طریقه خانه پری فورمه 681.

اگر شما (درخواست دهنده ویژه) یک پیشنهاد کننده معتبر ندارید، فورمه (فورمه 842 همراه با ضمایم مربوطه و شواهد) باید خارج از استرالیا تسلیم داده شود در یک سفارتخانه یا قونسگری و یا یک دفتر مهاجرتی ای که توسط یا به کفالت از حکومت استرالیا فعالیت کند.

علاوه بر خانه پری کردن فورمه 842، اسناد ذیل نیز باید همراه با درخواستی ارائه گردد:

- 2 قطعه عکس هر شخصیکه نامش در درخواستی ذکر است و نام هر شخص را در عقب عکس ها بنویسید؛
- کاپی های تائید شده پاسپورت، تذکره یا غیره اسناد هویت؛
- یک اظهاریه که در آن بطور واضح دلایل اینکه چرا معتقد هستید که شما و خانواده تان در معرض خطر واقعی ظلم و شکنجه یا تبعیض شدید در کشور تان قرار دارید - این اظهاریه باید حاوی جزئیات گذشته ظلم و شکنجه یا بدرقتاری حقوق بشری و همچنان ترس آینده تان از این ناحیه باشد؛
- شواهد هرگونه ارتباط/خویشاوندی با استرالیا؛
- مکتوب ها از جانب اشخاص انفرادی یا سازمانها که تائید کننده ادعا های تان باشد؛
- نمونه های روزنامه که جزئیات حادثات یا وقایعی که نشان دهنده دخالت شما باشد؛
- هرگونه شواهد عینی در رابطه به ادعای تان مانند راپور ها توسط سازمانهای بین المللی (بطور مثال: سازمان عفو بین المللی) راجع به برخورد و رفتار با اشخاص دارای عین موقف درخواست دهنده؛
- هرگونه اسناد طبی (بشمول تصدیق های متخصصین صحت روانی) در رابطه به ادعای تان؛
- هرگونه شواهد اثباتیه مستند مانند اسناد رسمی (بطور مثال احکام محکمه، حکم دستگیری)، مکتوب ها، عکس ها یا ایمیل های مربوط به ادعای تان؛ و
- شواهد ثبت نام نزد کمیشنری عالی امور پناهندگان سازمان ملل متحد (UNHCR) یا هرگونه سازمان برسمیت شناخته شده حقوق بشر یا گروه های پناهندگان مانند صلیب سرخ بین المللی.

نشان دادن اینکه شما یا اعضای خانواده تان در معرض ظلم و شکنجه، تبعیض یا بدرقتاری حقوق بشری در افغانستان قرار دارید

شما (درخواست دهنده ویژه) باید یک اظهاریه را راجع به تجارب تان در افغانستان و اینکه وضعیت کنونی چه عواقبی را برای شما و خانواده تان در پی دارد، بنویسید. لازم نیست که این اظهاریه بسیار طولانی باشد، مگر باید حاوی احتمال خطرانی باشد که شما شخصاً در حال حاضر یا در آینده با آن مواجه می باشید.

لطفاً اظهاریه نمونه را مشاهده کنید و می توانید با استفاده از آن اظهاریه خود را بنویسید.

اگر تحت "شرایط خانواده-از هم جدا" (در مواردیکه پیشنهاد کننده دارای یک ویژه کلاس فرعی 200، 202، 203 یا 204 باشد)، شما مکلف نیستید که جزئیات ظلم و شکنجه، تبعیض، بدرقتاری حقوق بشری یا خوف بازگشت به کشور اصلی وی را ارائه دهید. اگر در فورمه از شما معلومات خواسته می شود، کافی است که در پاسخ بنویسید "تحت شرایط خانواده-از هم جدا درخواست می کنم".

حالات خاص قضیه شما

اگر شما برای قوای دفاعی استرالیا یا نهاد های دیگر حکومت استرالیا کرا کرده اید، لطفاً این موضوع را در درخواستی ویژه تان ذکر کنید و اسناد مربوط را ارائه دهید. درخواستی تان ممکن است در اولویت لست قرار گیرد.

اگر اینطور مشهود گردد که شما در جنگها دخالت داشته اید، بطور مثال بحیث یک فرد نظامی، قوای پولیس یا گروه های مسلح، درخواستی تان به احتمال زیاد توسط یک افسر موشگافی و ارزیابی خواهد گردید.

اسناد و شواهد حمایتی

شما باید شواهد اثباتیه هویت و همچنان یک اظهاریه را راجع به مشکلاتی که در کشور تان تجربه کرده اید و حالت فعلی تان ابراز نمایند.

اگر کدام اقاربی در استرالیا دارید، شما باید شواهد اثبات ارتباط تانرا با ایشان ارائه دهید، حتی اگر ایشان واجد شرایط پیشنهاد کننده برای شما را دارا نباشند. بطور مثال، تذکره ها، عکس های یکجایی خانواده، کاپی های مکتوب اعطائیه ویژه برای اقارب استرالیایی تان.

همچنان اقارب استرالیایی تان می توانند مکتوب های حمایتی برای درخواستی تان از گروه های جامعه در استرالیا برای شما تهیه کنند. می توانید در مورد کمک گرفتن توصیه نامه از نماینده پارلمان منطقه تان نیز فکر کنید.

قدم دوم: خانه پری فورمه 842 (و فورمه 861 اگر شما یک پیشنهاد کننده استرالیایی واجد شرایط باشید)

تکمیل کردن فورمه 842

جدول ذیل حاوی یک رهنمود قدم به قدم راجع به پاسخ دهی به هر سوال مندرج فورمه 842 می باشد

این فرمه باید توسط درخواست دهنده ویزه که در خارج از کشور بسر می برد (شما می توانید این فرمه را برایشان تکمیل کند مگر باید اطمینان حاصل کنید که جواب هایتان دقیق باشند و درخواست دهنده کاملاً آنها را می داند) تکمیل شود.

سوال 1	تعداد اشخاص مندرج درخواستی را شامل کنید (بطور مثال: خانم و دو طفل وی)
سوال 2	جزئیات درخواست دهنده اصلی ویزه در خارج از کشور را ارائه دهید - این معمولاً مسن ترین شخصی است که بقیه درخواست دهندگان به وی متکی اند.
سوال 3	جزئیات درخواست دهندگان دیگر را ارائه دهید - مانند اطفال، همسر و غیره.
سوال 4 راجع به ثبت نام در UNHCR	این سوال را سفید بگذارید مگر اینکه درخواست دهنده نزد UNCHR بحیث پناهنده ثبت نام شده باشد.
سوال 5 و 6	آدرس مسکونی یا پستی درخواست دهنده ویزه را ذکر کنید (بطور مثال: شخصیکه در خارج از کشور است) شما باید این سوال را جواب دهید زیرا اگر آدرس شخص درخواست دهنده را ننویسید، درخواستی تان بحیث یک درخواستی ناقص محسوب می شود.
سوال 7 و 8	نمبر تلفون و آدرس ایمیل شخص درخواست دهنده را بنویسید. اگر می خواهید وزارت با شما از طریق ایمیل مکاتبه کند، گزینه "بلی" را علامتگذاری کنید. بخاطر داشته باشید که اینکار سبب می شود تا مکاتبات وزارت را سریعتر دریافت کنید.
سوال 9 و 10	این سوال ها را سفید بگذارید
سوال 11	اگر اطفالی شامل این درخواستی اند که اطفال بیولوژیکی شما نیستند، لطفاً گزینه "بلی" را علامتگذاری کنید. مگر، لطفاً بخاطر داشته باشید که اثبات اینکه شما یک طفل را به فرزندی گرفته اید بسیار مشکل است و باید مشورت حقوقی راجع به این موضوع دریافت کنید.
سوال 12	نامهای هر شخص متکی ای که بطور عادی با شما زندگی می کنند مگر شامل این درخواستی نیستند، ذکر کنید. بطور مثال: یک فردی که کاملاً و بطور قابل ملاحظه از نگاه مالی، روحی یا فیزیکی به حمایت شما متکی است.
سوال 13- آیا یک شخص مندرج این فرمه مفقودالایر/جدا است؟	این سوال را سفید بگذارید
سوال 14 - اقارب	این سوال را سفید بگذارید. جزئیات اقارب را در یک صفحه جداگانه ضمیمه کنید. مراجعه کنید به زیر.
سوال 15 - اقارب همسر	این سوال ها را سفید بگذارید. جزئیات را در یک صفحه جداگانه ضمیمه کنید. مراجعه کنید به زیر.
سوال 16	اگر یک شخص مندرج این درخواستی قبلاً برای یک ویزه استرالیا درخواست داده است، گزینه "بلی" را علامتگذاری کنید و جزئیات وی را ارائه دهید.
سوال 17	اگر شما یا همسرتان کدام اقاربی دارید که نام وی شامل این درخواستی ویزه نباشد و در حال حاضر درخواستی ویزه اش تحت دوران باشد و فیصله ای در مورد وی اتخاذ نشده باشد، جزئیات او را ارائه دهید.
سوال 18 - پیشنهاد دوباره	اگر شما توسط یک اقارب استرالیایی تان در استرالیا پیشنهاد می شوید که نامبرده فرمه 681 را تکمیل می کند، لطفاً جزئیات وی را ارائه دهید.
سوال 19 - خانواده-از هم جدا	اگر شما توسط یک اقارب استرالیایی تان پیشنهاد می شوید که نامبرده والد، طفل یا همسر شما است و در طی پنج سال آخر برایش یک ویزه پناهندگی یا بشردوستانه اعطا شده است، لطفاً جزئیات وی را ارائه دهید. همچنان این شخص باید فرمه 681 را خانه پُری کند.
سوال 20 - خانواد های دیگر در استرالیا	این سوال را سفید بگذارید. جزئیات ایشانرا در صورتیکه لازم باشد، در یک صفحه جداگانه ضمیمه کنید.
سوال 21 - ارتباطات در استرالیا	گزینه "دیگر" را علامتگذاری کنید و بنویسید "ضمیمه را ببینید"
سوال 22 - اسناد هویت و سفر	جزئیات و اسناد هویت هر فرد درخواست دهنده را در این بخش بنویسید. بطور مثال: پاسپورت، تذکره، اسناد سفر سازمان ملل متحد و غیره.
سوال 23	اگر هریک از درخواست دهندگان قبلاً برای مهاجرت به یک کشور دیگری درخواست داده باشند، لطفاً جزئیات آنرا ارائه دهید.
سوال 24 - سفرهای گذشته/آدرس ها	تا حد امکان، سوابق محل هاییکه در آنجا در طی ده سال آخر زندگی کرده اید، بنویسید. این معلومات را باید برای هریک از درخواست دهندگان نیز ارائه دهید.
سوال 25	جزئیات قومیت، مذهب و ارتباطات سیاسی (در صورت مصداق) هر یک از درخواست دهندگان را ذکر کنید.
سوال 26	"افغانستان" بنویسید
سوال 27	آیا افغانستان را ترک کرده اید؟ جواب "بلی" یا "نخیر" دهید. در صورت جواب مثبت، لطفاً تاریخ تقریبی ترک کردن افغانستان را ذکر کنید.
سوال 28 - خوف ها	بنویسید "مراجعه شود به اظهاریه منضمه"
سوال 29 - طریقه ترک کردن کشور	بنویسید "مراجعه شود به اظهاریه منضمه" یا سفید بگذارید
سوال 30 - چه چیز برایتان اتفاق خواهد افتاد	بنویسید "مراجعه شود به اظهاریه منضمه"

سوال 31 - چه کسی شما را صدمه خواهد زد	بنویسید "مراجعه شود به اظهاریه منضمه"
سوال 32 - آیا حفاظت موجود است؟	بنویسید "مراجعه شود به اظهاریه منضمه"
سوال 33	بنویسید "مراجعه شود به اظهاریه منضمه" یا سفید بگذارید
سوال 34	اگر شما توسط UNHCR برای اقامت مجدد به استرالیا ارجاع شده اید، گزینه "بلی" را علامتگذاری کنید. ولی در صورتیکه مطمئن نباشید، احتمال کمی موجود است که ارجاع شده باشد و لهذا می توانید این سوال را سفید بگذارید.
سوال 35	اگر کسی در نهاد های نظامی یا شبه نظامی خدمت کرده باشد، لطفاً جزئیات آنرا ارائه دهید.
سوال 36	اگر کسی در یک کمپ، پناهگاه یا مرکز بازداشت پناهندگان زندگی کرده باشد، لطفاً جزئیات آنرا ارائه دهید.
سوال 37	اگر مصاحبه شده اید، لطفاً نام زبان تان (مثلاً دری) را بنویسید.
سوال 38	برای هر درخواست دهنده، لسٹ تمام وظایف 15 سال اخیرش را بشمول ایام بیکاری وی تاحد امکان بنویسید.
سوال 39 - زبان/لسان	نام زبان تان (مثلاً دری) را بنویسید.
سوال 40 - تحصیلات	جزئیات سطح تحصیلات هر درخواست دهنده را بنویسید.
سوال 41 - معاینات صحت	اگر شما یک معاینات صحتی را برای ویزه استرالیا در طی 12 ماه آخر تکمیل کرده اید، جزئیات آنرا بنویسید. اگر مطمئن نیستید، به احتمال قوی آنرا انجام نداده اید لهذا اینجا را سفید بگذارید.
سوال 42 - سوالات اهلیت و شخصیت	این سوالات را بدقت و صداقت جواب دهید. اگر مطمئن نیستید، لطفاً مشورت حقوقی دریافت کنید.
سوال 43 - مساعدت	اگر در خانه پری این فورمه از شخص دیگری کمک گرفته اید، لطفاً جزئیات شخص کمک کننده را بنویسید.
سوال 44 - وکیل مهاجرتی	اگر شخص کمک کننده یک وکیل مهاجرتی است، لطفاً این موضوع را ذکر کنید.
سوال 45	اگر شخص کمک کننده در استرالیا زندگی می کند، لطفاً این موضوع را ذکر کنید.
سوال 46	اگر برای خانه پری فورمه به یک شخص پول داده اید، لطفاً این موضوع را ذکر کنید.
سوال 47	لطفاً ذکر کنید که مکاتبات تان را چه کسی دریافت خواهد نمود، بادر نظر داشت اینکه این شخص باید ایمیل خود را مرتباً چک کند. اگر شما یک شخص باصلاحیت دریافت کننده مکاتبات به کفالت از درخواست دهنده ویزه هستید، شما باید فورمه 956A (فورمه تقرر یا عزل یک دریافت کننده باصلاحیت) را خانه پری کنید. اگر شما شخص پیشنهاد کننده هستید و فورمه 681 را تکمیل کرده اید، لازم نیست که فورمه 956A را خانه پری کنید. یک وکیل مهاجرتی یا شخص مستثنی دیگر (مانند یک وکیل قانونی) یک فورمه 956 را باید خانه پری کند.
سوال 48	این یک تائیدیه ارزش های استرالیایی است. لطفاً آنرا بدقت بخوانید و سپس امضا کنید و تاریخ بزنید. هر شخص درخواست دهنده زیر سن 18 قانوناً اجازه ندارد که این فورمه را امضا کند و درخواست دهنده اصلی باید بجای وی امضا نماید و بنویسد "امضای مادر/پدر به کفالت از (نام طفل)".
سوال 49	این یک اظهاریه و رضایتنامه برای اخذ آثار انگشت و عکس چهره است. درخواست دهنده اصلی باید آنرا امضا نموده و تاریخ بزند و همچنان هر فرد 16 ساله یا بزرگتر نیز باید امضا کند.

قدم سوم: تسلیم دهی درخواستی

ارائه نمودن یک درخواستی رایگان است و ایجاب پرداخت فیس را نمی نماید. در مواردیکه ورود یک درخواست دهنده به استرالیا طبق فورمه 681 یا فورمه 1417 (پروگرام حمایت جامعه) پیشنهاد شده باشد، درخواستی باید به آدرس زیر فرستاده شود:
الف - از طریق پست

Special Humanitarian Processing Centre
Department of Home Affairs
GPO Box 9984
Sydney NSW 2001؛ یا

ب - از طریق پست سریع
Special Humanitarian Processing Centre
Department of Home Affairs
Level 3

ج - از طریق ایمیل بشکل آنلاین در سایت زیر:

<https://www.homeaffairs.gov.au/humvisaapplication>

اگر شما (درخواست دهنده ویزه) یک پیشنهاد کننده ندارید، درخواستی (فرم 842 همراه با ضمیمه و اسناد اثباتیه مربوطه) باید از طریق پست سریع در خارج استرالیا از طریق یک نمایندگی سیاسی، قونسلگری یا دفتر مهاجرتی که توسط ویا به کفالت از حکومت استرالیا مدیریت می شود، تسلیم داده شود. بهترین محل برای تسلیم دهی درخواستی تان مرکز اجراءات ویزه در کشور اردن به آدرس زیر است.

**Australian Embassy
PO Box 35201
Amman 11180 Jordan**

اگر شما و خانواده تان در یک کشوری اقامت دارید که سفارت استرالیا در آنجا موجود و فعال است، ایشان می توانند درخواستی تانرا ارائه دهند. اگر خانواده شما در افغانستان زندگی می کند، لطفاً با ما به آدرس زیر در تماس شوید و ما می توانیم راجع به طرز تسلیم دهی درخواستی تان برای شما مشورت دهیم.

قدم چهارم: بعد از تسلیم دهی درخواستی

طی مراحل کردن درخواستی های بشردوستانه خارج از کشور مدت زیادی را در بر می گیرد. باوجودیکه حکومت با در نظر داشت حالت بحرانی کنونی افغانستان کوشش می کند که درخواستی های افغانها را سریعتر طی مراحل نماید، باآنهم رسیدگی به درخواستی ها ممکن است ماه ها طول بکشد. اگر شما یا اعضای خانواده تان در معرض خطر قرار دارید، ایشان نباید متکی به اعطای ویزه توسط حکومت استرالیا با اعطای ویزه برای حفاظت شان باشند.

تمام درخواست دهندگان ویزه ها باید معاینات صحی شوند و بررسی های اهلیت و شخصیت را قبل از اعطای ویزه سپری کنند. برای ویزه های بشردوستانه خارج از کشور، حتی اعضای خانواده ای که مهاجرت نمی کنند باید معاینات صحی و اهلیت و شخصیت را انجام دهند. شما باید سوالات مندرج فورمه درخواستی ویزه را راجع به شخصیت تان صادقانه جواب بدهید.

اطلاع دادن به وزارت در صورت قوع هر نوع تغیر در حالات تان

مطابق قانون مهاجرت، درخواست دهندگان ویزه باید وقوع هر نوع تغیر در درخواستی (مانند هر جوابی که در درخواستی دیگر صحیح نیست) را برای یک افسر وزارت بشکل تحریری اطلاع دهد. بطور مثال: اگر درخواست دهنده هنگام ارائه درخواست مجرد بود ولی بعداً ازدواج کرده است، در اینصورت درخواست دهنده مکلف است که این موضوع را بزودترین فرصت ممکنه برای یک افسر وزارت اطلاع دهد.

برای یک شخص خارج از استرالیا که ویزه برایش اعطا شده است، مکلفیت اطلاع دهی الی زمانی ادامه دارد که وی برای مهاجرت به استرالیا تائید گردد. اگر دارنده ویزه تغیرات وارده در حالات اش را اطلاع ندهد، این امر ممکن است باعث فسخ شدن ویزه اش گردد.

برای اینکه ویزه بشردوستانه خارج از کشور برای شما و خانواده تان اعطا شود، حتمی نیست که باید پاسپورت داشته باشید. اگر ویزه اعطا گردد، وزارت برایتان یک کارت مهاجرت (Immicard) را صادر می کند که امکان سفر یکطرفه شما را به استرالیا مهیا می کند.

جزئیات تماس کلینیک قانونی ASRC برای افغانستان

تلفون: +61 (03) 92522534

ایمیل: afghanistantriage@asrc.org.au

اظهاریه نمونه که همراه فورمه درخواستی 842 باید ضمیمه شود

اظهاریه (نام شخص)

1. اینجانب، نام، شغل، آدرس این اظهاریه را به حمایت از درخواستی ویزه بشردوستانه خارج از کشور (کلاس فرعی 200/201/202/203/204) قرار ذیل ارائه می کنم؛
2. در ذیل خلاصه اظهارات من/خانواده ام را برای پناهندگی تقدیم می کنم. این یک اظهاریه حاوی معلومات مفصل و تمام دلایل ای که چرا من/ما نمی توانیم به کشور اصلی خویش برگردیم، نیست. من/ما حاضریم که معلومات بیشتر را هنگام مصاحبه ارائه کنیم اگر خواسته شود.

تاریخچه

3. من یک تبعه (نام کشور) هستم. من حق تابعیت یا حق اقامت در هیچ کشور دیگر را ندارم.
4. من یک فرد (قومیت) و (نام دین) هستم.
5. من بتاريخ (تاریخ و سال تولد) تولد شده ام (اگر تاریخ تولد را نمی دانید، علت آنرا بطور خلاصه تشریح دهید)
6. ترکیب اعضای قریب خانواده
7. موقعیت/سکونت فعلی
8. من اسناد ذیل را جهت تثبیت ملیت/تابعیت/هویت ام ارائه می کنم:
 - i. لست اسناد را بنویسید
9. در صورت مصداق، دلایل اینکه چرا درخواست دهنده نمی تواند اسناد هویت، پاسپورت خود را ارائه دهد
10. در صورت مصداق، دلایل اینکه چرا درخواست دهنده به هرگونه نام دیگر یاد می شود یا نامهای مختلف در اسناد وی موجود است

سوال 28. چرا من در خوف زندگی می کنم / یا خوف دارم که به کشور برگردم (باید توجه خاص شود که صرف واقعاتی که برای شخص درخواست دهنده اتفاق افتاده است ذکر گردد نه اینکه معلومات عمومی راجع به وضعیت افغانستان).

11. برای معلومات راجع به دلایل خوف واقعی مبنی بر صدمه دیدن جدی به (a)(1)(J) مراجعه کنید:

- i. نژاد/قومیت
- ii. دین
- iii. عقاید سیاسی حقیقی یا منتسبه
- iv. عضویت یک گروه اجتماعی خاص

سوال 30. در صورتیکه من/ما به کشور مان بازگشت داده شویم یا در کشور خود زندگی کردن را ادامه دهیم، یقین داریم که چه چیزی برای من و/یا اشخاص مندرج این درخواستی اتفاق خواهد افتاد؟ (جزئیات کامل و واقعاتیکه ممکن است برایتان اتفاق به افتد و دلیل آنرا ذکر کنید).

12. مثال های صدمات/آسیب را بشمول نکات ذیل ذکر کنید:

- یک تهدید علیه آزادی یا زندگی
- اذیت و آزار جسمانی یا بدرفتاری قابل ملاحظه
- مشکلات قابل ملاحظه اقتصادی که امکان بقا و امرار معاش شخص را تهدید کند
- محروم سازی از دسترسی به خدمات تهدید کننده بقا و امرار معاش
- تبعیض قابل ملاحظه که منجر به محرومیت از حقوق اساسی بشری شخص گردد
- خشونت جنسی یا ناشی از جنسیت
- دستگیری و حبس
- شکنجه
- ناپدید شدن اجباری
- رفتار یا مجازات غیرانسانی و ظالمانه
- رفتار یا مجازات توهین آمیز

سوال 31. در صورتیکه زندگی کردن را اینجا ادامه دهم یا به کشورم بازگشت داده شوم، چه کسی من/ما را شکنجه و ظلم خواهد نمود.

13.

سوال 32. چرا مقامات کشور نمی تواند و نمی خواهد که من/ما را در صورت ادامه زندگی کردن یا بازگشت به هر نقطه کشور محافظت کند؟

14.

بخاطر دلایل فوق، من/ما احترامات تقاضا می کنیم که حکومت استرالیا برای من و یا خانواده ام یک ویزه حفاظتی کلاس فرعی 200/201/202/203/204 را اعطا نماید تا من/ما بتوانیم محفوظانه در استرالیا اقامت نمایم.

امضای درخواست دهنده اصلی

نام:

تاریخ:

این اظهاریه توسط شخص ذیل شهادت می شود:

امضا:

وکیل قانونی/وکیل مهاجرتی

نام:

نمبر جواز وکیل مهاجرتی:

تاریخ:

من اظهارات ذیل را به کمک اقرارم (نام شخص مانند برادر، خواهر و غیره) / ترجمان / خودم ارائه می دهم زیرا انگلیسی را خوب بلد هستم.